

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 38 (1951)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

STEINER
Bauschreinerei
Möbelfabrik

STEINER
Spezialfabrik für Laden- und
Schaufensterausbau

STEINER
Zürich 50
Hagenholzstraße 60

STEINER
Telefon
46 43 44

STEINER
Verlangen Sie
unverbindliche Beratung

STEINER
Muba Stand 3915, Halle X

STEINER



Die gute Form

des neuen, leicht zu bedienenden **Hasler**-
Telephonapparates für leitende Persön-
lichkeiten ist eine Zierde jedes Arbeits-
platzes. Der Schweiz. Werkbund zeigt die-
sen Apparat an der diesjährigen MUBA
in seiner Sonderschau «Form und Farbe»

Hasler AG Bern
WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK

GÖHNER
TÜREN + FENSTER
NORMEN

die beste
Garantie
für Qualität

ERNST GÖHNER AG ZÜRICH
BERN BASEL ST. GALLEN ZUG BIEL GENEVE LUGANO

Flexalum

JALOUSIEN

Tageslicht
ohne Blendung

Sonnenlicht
ohne Hitze

KARL WILHELM
Zeltweg 74a Tel. (051) 247077 **ZÜRICH 7**

MAURER & HÖSLI ZÜRICH

STEINPFLÄSTERUNGEN
HOLZPFLÄSTERUNGEN
GUSSASPHALTARBEITEN
WALZASPHALT-BELÄGE
WALZENBETRIEB
ALLG. STRASSENBAU

PROJEKTIERUNG
BAULEITUNG
BAUAUSFÜHRUNG

BÜRO: DAHLIASTR. 5 - TEL. (051) 322880

Weibliche Berufsschule Winterthur Stiftmosaik-Beläge

Wand- und Bodenplatten-Beläge
Baumaterialien

Werner-Graf & Co. AG., Winterthur
Wartstraße 48 Telephon (052) 21313 Gegründet 1870

Ein Schmuckstück
unter den schweizerischen Museen
bildet das soeben eröffnete

Haus «zum Kirschgarten» in Basel

Elisabethenstraße 27

Es vermittelt in 23 eingerichteten Räumen ein Bild
baslerischer Wohnkultur im 18. Jahrhundert und
enthält außerdem eine Reihe kostbarer Sammlungen
(Fayencen und Porzellane, Uhren, antike Kleinkunst,
Kinderspielzeug usw.)

Geöffnet:

Dienstag bis Samstag 9-12.15 Uhr und 14-17 Uhr

Eintritt Fr. 1.-

Freier Eintritt: Mittwoch 14-17 Uhr und Sonntag
10.15-12.15 Uhr und 14-16 Uhr

Montag geschlossen



für höchste Ansprüche
Projektierung und Ausführung

Rob. Meier Söhne & Co.

Telephon 25 79 63 **Zürich 1** Lindenhofstr. 17
Gegründet 1896

HANS HB BLÄTTLER



SCHREINERARBEITEN

präzis, prompt, preiswert

Fabrik Hofackerstr. 13a, Zürich, Tel. (051) 246708

JOHNSON

Was ist Johnson-Bodenimprägnierung ?

Parkett, Tannenriemen, Linoleum, Korkparkett, Korklinoleum, Inlaid, Holzzement, Klinker, Tonplatten sowie alle übrigen porösen Beläge sind einer ständigen Tiefenverschmutzung ausgesetzt. Dieses Grundübel wird nun ein für allemal durch die JOHNSON-Porenfüll-Methode behoben. Die Poren im Belag werden durch dieses Verfahren mit einer Naturharzlösung imprägniert, die verhindert, daß Schmutz und Flüssigkeit in den Belag eindringen. Über diesen Porenfüller wird ein 2-3-facher Johnson's Hartwachs-Anstrich aufgetragen, der Schutz bietet, selbst gegen Schneewasser, alkoholische Getränke usw. Die Imprägnierung ist einmalig. Das Putzpersonal wird durch unseren Instruktions-Dienst individuell den gegebenen Verhältnissen entsprechend aufgeklärt.

Resultat:

Ein immer schöner Boden, wasser-, tritt- und glitscher. Für die Nachbehandlung ein geringerer Arbeitsaufwand und vor allem viel weniger Putzmaterial.

Eine verlängerte Lebensdauer der kostbaren Bodenbeläge.

Wenn auch Sie sich für diese seit 25 Jahren in der Schweiz eingeführte Methode interessieren, schreiben Sie an die Generalvertretung:

E. GASSER, Rötelstr. 108, Zürich 57, Tel. 263305

JOHNSON



GARTENMÖBEL

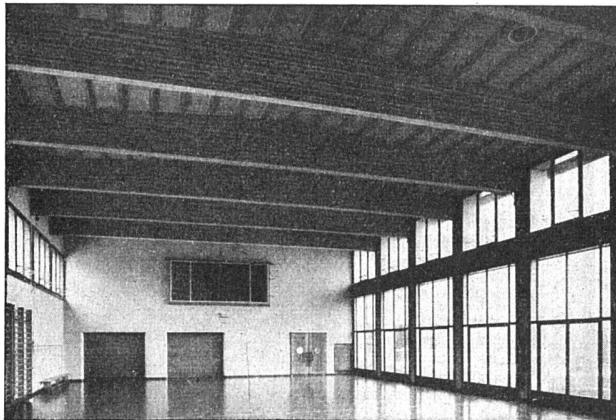
als Terrassenbestuhlung wirken vornehm und einladend.
Ein Versuch lohnt sich!
(Verkauf nur an Wiederverkäufer)

Basler Eisenmöbelfabrik AG

Sissach / vorm. Th. Breunlin & Co.

Telefon 7 44 61





hunkeler AG

Luzern

Holzbau - Fensterfabrik - Schreinerei - Treppenbau

Stützenlose Spezialkonstruktionen -
«Hetzer» gerade und gebogen -
Moderner Holzhausbau

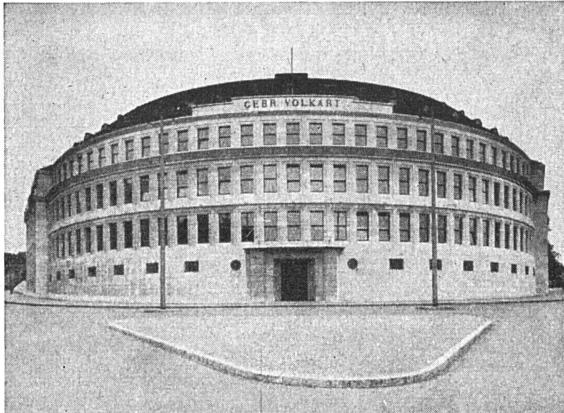
Hetzerkonstruktion und Fenster Turnhalle Felsberg, Luzern

Zentralheizungsfabrik

Berchtold & Co.

Gegründet 1871

Thalwil Telephon 051/92 05 01



Geschäftshaus Gebr. Volkart, Winterthur

Photo: Photoglob

BERNHARD HITZ, USTER

Fugenlose SPRAY «LIMPET» ASBEST-
Akustik- und Schallschluckbeläge
Feuerschutzbeläge
Kondensations-Verhütungsbeläge

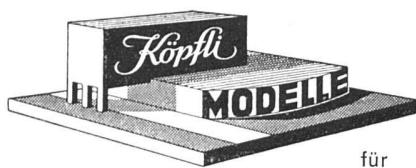
SPRAY «LIMPET» ASBEST-Schallschluck- und
Wärmeisolierbeläge an Bürodecken - 810 m² fugenlos
aufgespritzt

Dachpappen
Flachbedachungen u. Abdichtungen **H. SÜSSMANN SÖHNE**

Bausoliermaterial

WS

Dachpappenfabrik
ZÜRICH-AFFOLTERN

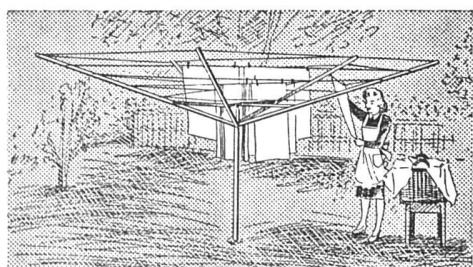


Exakte Arbeit

für
Architekten
Ingenieure
Wettbewerbe

Hans Köpfli

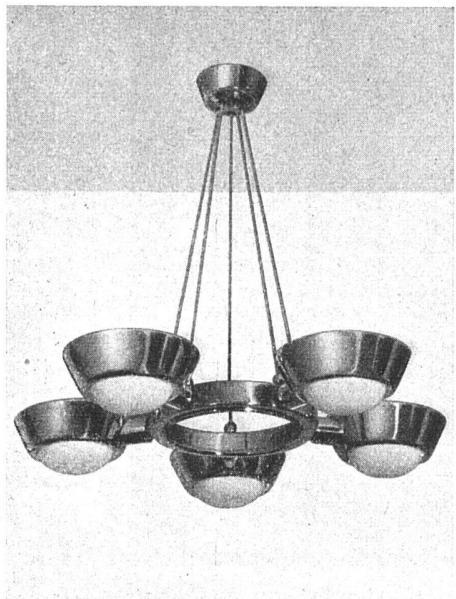
Architektur-Modelle, Reliefs
ALTDORF (Uri) Tel. 855



«Sunwind», die ideale Wäschehänge

BREMY & CO., ZÜRICH 37
Hönggerstraße 148, Telephon (051) 26 01 57

30 JAHRE AMBA-LEUCHTEN



«Milano»

Besuchen Sie uns an der MUBA
Halle III, Galerie Nr. 2363, und SWB-
Sonderschau «Form und Farbe»,
Stand 3, Halle IX

Wir fabrizieren:
**Gewerbe-, Industrie- und
Heimbeleuchtungen**

Verlangen Sie unsere Spezialprospekte
Verkauf durch jedes Fachgeschäft



Gegr. 1921

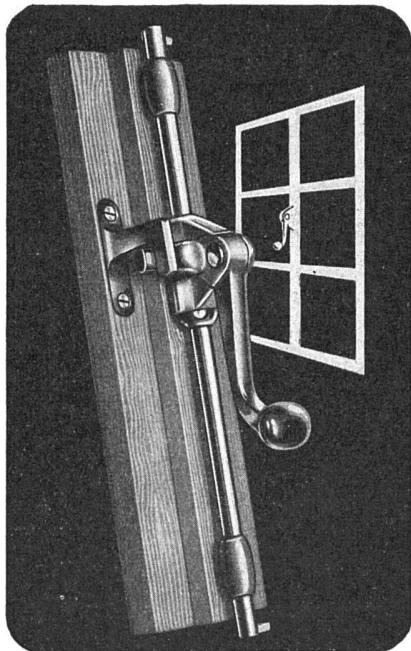
ALFRED R. MÜLLER, BASEL 7
Inh.: Frau Léonie Müller
**AMBA - Beleuchtungskörper
und Metallwarenfabrik**
Hammerstraße 142, Telephon (061) 4 79 82

GRANIT UND MARMORARBEITEN

Granit und Marmor von Castione

Tessiner Granit hell und dunkel –
Urner Granit

M. ANTONINI & CO., BELLINZONA
Schweizerische Granitwerke Gegründet 1865



VESPA

100

die ideale
aufgesetzte
Espagnolette
für Fenster u.
Balkontüren
1 und 2flüglig

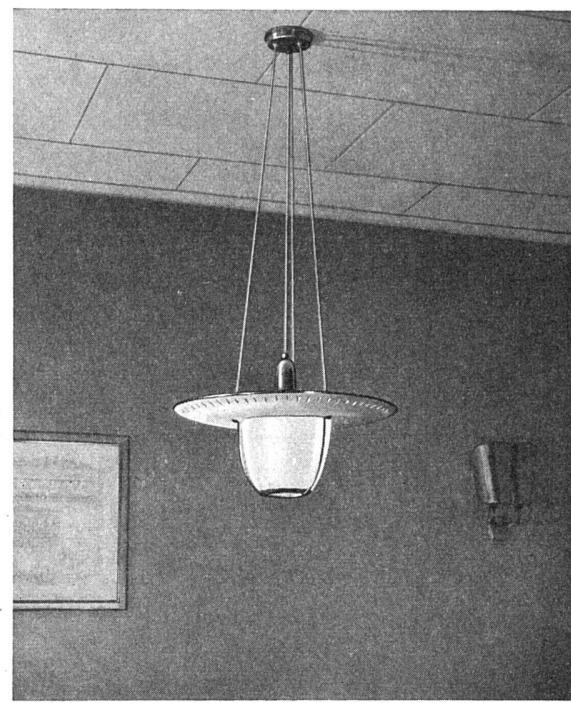
Kein seitliches
Schwenken
des Griffes



Baubeschlägefabrik und Metallbau

U. Schärers Söhne, Münsingen

Telephone (031) 810 37



♀ Paul Eberth U.G. Zürich

BELEUCHTUNGSKÖRPER

Bäringasse 25 / Talstraße

Telephone 051 / 25 67 43

FÜR JEDES HAUS

ZÄUNE

in verschiedenen Ausführungen
mit 10jähriger Garantie
Alles Holz im Kesselverfahren
unter Vakuum und Druck für 30 bis
40jährige Haltbarkeit imprägniert
Illustrierter Prospekt durch

**HOLZKONSERVIERUNG A.G.
ZOFINGEN**

Tel. 062 / 810 46 und 810 71



WERA

-Luft natürlich, wie sie in Lüftungs-,
Luftheizungs- und Klima-Anlagen
Wohlbefinden bringt

Alle Probleme der Verwendung von
Luft lösen wir gemeinsam mit
dem Baufachmann, dem Architek-
ten oder seinen Mitarbeitern.

Hunderte von Referenzen.

Eigene In- und Ausland-Patente.



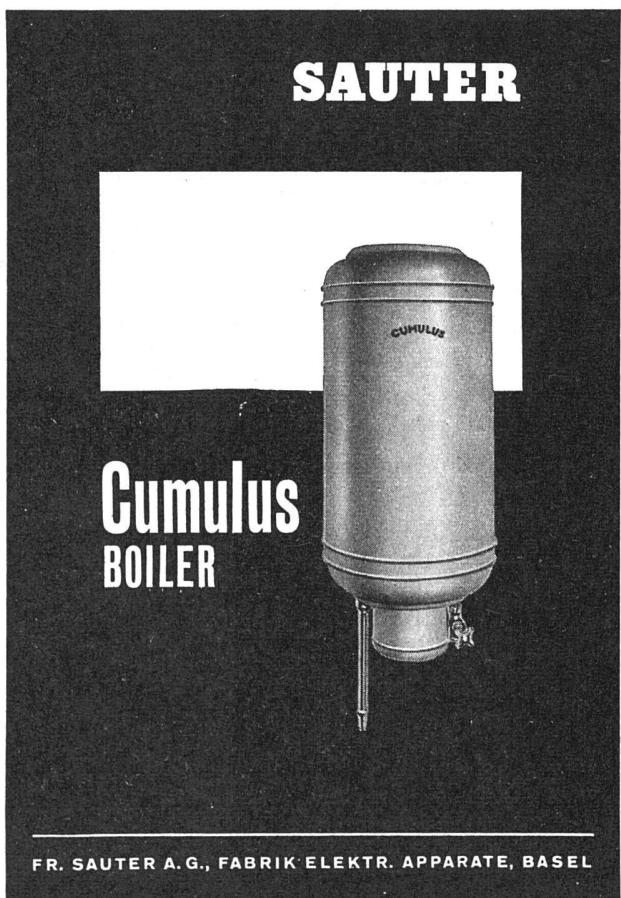
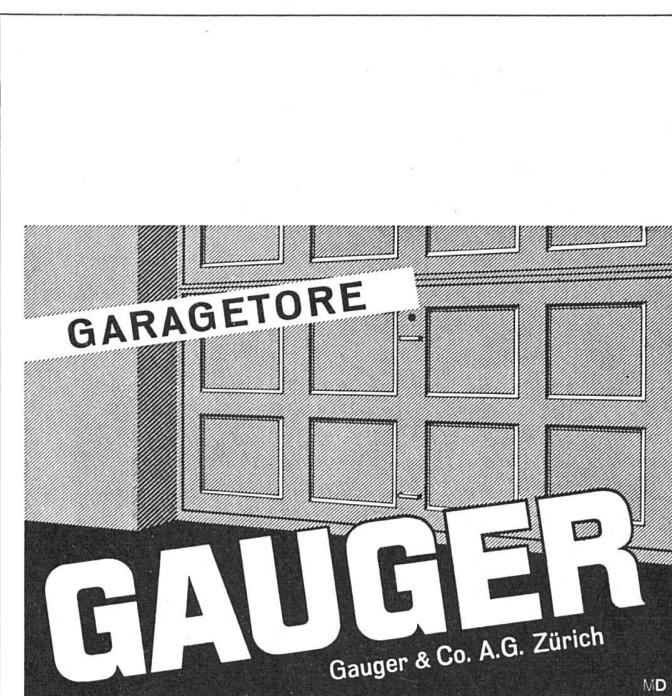
WERA-Apparatebau AG., BERN
Fabrik und Büros Bern, Tel. (031) 769 77
Vertretung in Stäfa Tel. (051) 93 05 11

MUBA: Halle IX (links beim Eingang), Stand Nr. 3204



Für Fenster- und Balkonschmuck von Privat- und Geschäftshäusern, von öffentlichen Gebäuden usw.
In einem Stück geformt; in verschiedenen Größen erhältlich, nicht faulend und dauerhaft.
Eternit-Saatschalen zum Pikieren sind für den Gemüsezüchter unentbehrlich.

ETERNIT AG NIEDERURNEN TEL. (058) 41555



schlieren
Aufzüge

SCHWEIZERISCHE WAGONS- UND AUFZÜGEFABRIK A.G. SCHLIEREN-ZÜRICH

U. MEYER-BOLLER

ZÜRICH 2

Schanzengraben 3 Telephon 23 36 42

Sanitäre Anlagen

Zentralheizungen

Warmwasser-Bereitungsanlagen

Umänderungen und Reparaturen

Technisches Büro

WETTER + CO.
CLICHEANSTALT
ZÜRICH 6
HOTZESTR. 23

Basler Kork

isoliert jedes Haus und trägt damit zum gesunden Wohnen und zur dauernden Rendite eines Objektes wesentlich bei.

Isolierkorkplatten, Isolierkorkschalen, Natur- und expandierter Schrot, Preßkork

Ein neuer Fußbodenbelag

WASURIT

warm, trittschalldämpfend und sehr widerstandsfähig durch findige Kombination: Gummioberfläche / Korkunterlage

Beratung durch Linoleumgeschäfte

Gesellschaft für Korkindustrie Basel

Telephon (061) 4 15 95

Projekt-Wettbewerb

für ein

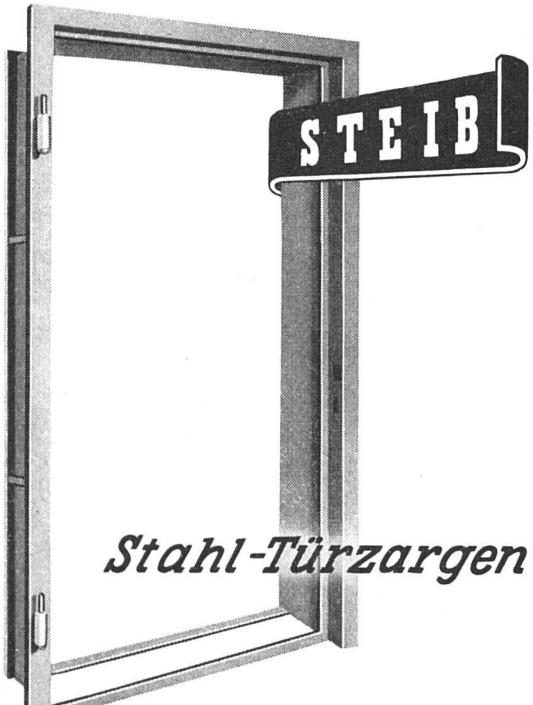
Primar- und Sekundarschulhaus, eine kirchliche Gebäudegruppe und eine Friedhofsanlage in Opfikon-Glattbrugg

Eröffnet von der Schulgemeinde Opfikon/Zürich, der Kirchgemeinde Kloten und der Politischen Gemeinde Opfikon.

Zugelassen sind alle Baufachleute der Bezirke Bülach, Dielsdorf, Hinwil, Pfäffikon und Uster. Außerdem werden dazu zehn Architekturfirmen außerhalb der genannten Bezirke speziell eingeladen.

Einlieferungstermin: 31. August 1951.

Die Unterlagen können gegen eine Hinterlage von Fr. 50.– beim Präsidenten des Preisgerichtes, Herrn E. Girsberger, Schulpräsident, in Glattbrugg, bezogen werden.



J. & A. Steib

Basel 15



Rolladen aller Systeme

Rolljalousien · Schattendecken
& Jalousieladen

J-Sum
Rolladenfabrik Olten

Emulsionsfarbe für Innen- und Aussenanstriche

lichtecht

wetterfest

seit Jahren bewährtes Fabrikat

GY SIN & CO. BASEL

Telephonieren Sie (061) 3 59 26

FRIGORIT KORK

isoliert besser

Korksteinwerke AG
Käpfnach-Horgen

belco

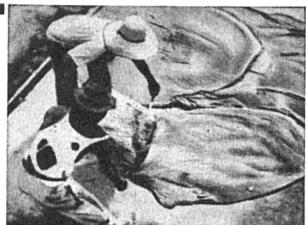
**SANITÄRE
APPARATE**

Alle sanitären Apparate in erst-
klassiger Ausführung und modernster
Konstruktion von

BELCO Sanitäre Apparate A.G. ZÜRICH

Stauffacherquai 42 Tel. (051) 23 86 60

Besser isolieren
mit



ZELLENBETON

Kleines Gewicht

300 kg/m³

Wärmeleitzahl

0,06–0,07

Vorteilhaft im Preis

Kann auf der Baustelle hergestellt und eingebracht oder in Platten jeder Größe geliefert werden. — Hervorragende Isolierwirkung. — Speziell für Flach- und Shed-Dächer, Unterlagsböden, Mauer-Isolierungen usw. — Fäulnisfrei, feuerfest und frostsicher.

Prospekt und Offerten durch

**FAVRE & CO. AG.
WALLISELLEN / ZCH.**

gegr. 1891 Tel. (051) 93 20 11

VETROFLEX ISOLIERUNG

aber nicht

**GEGEN
WÄRME
KÄLTE
SCHALL**

**GLASFASERN AG.
ZÜRICH
UND LAUSANNE**



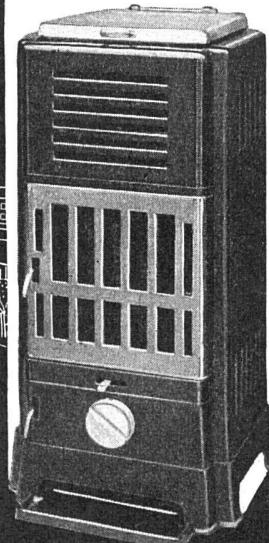
auf dem anatomisch
richtigen Sitz von

HÖRGEN-GLARUS

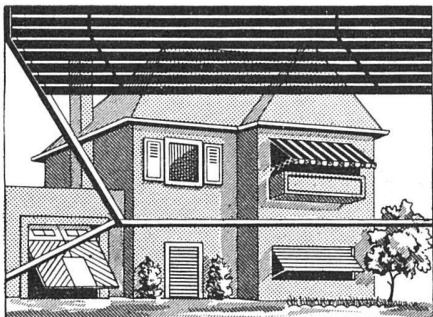
AG. Möbelfabrik Horgen-Glarus
in Glarus
Telephon (058) 5 20 91

Seit über 60 Jahren
spezialisiert im Sitzmöbelbau

**GRANUM, DIE BESTE
WARMLUFTHEIZUNG**

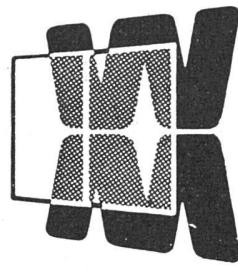


GRANUM
SOCIÉTÉ ANONYME
NEUCHATEL, 5 AV. ROUSSEAU. TÉL. 5 34 87



Wir liefern
Rolladen in Holz
und Stahl
Schrankrolladen
Jalousieladen
Holzrolltore
Kipp- und
Flügeltore
Sonnenstoren
Markisenanlagen

E. TRABER & CO., GOLDACH (ST. G.)
Rolladen- und Storenfabrik Telephon (071) 42812



FENSTERFABRIK
WERNER MÜLLER & CO.
Dübendorf-Zürich Telephon (051) 934160



Einladung zur freien
Besichtigung der permanenten

Baufach-Ausstellung in Zürich

Talstr. 9 (Börsenbloc, vis-à-vis Hotel Baur au Lac) Tel. 273826
500 Aussteller Gratis-Zustellung des Ausstellungs-Kataloges

Schweizer Baumuster-Centrale Zürich

Geöffnet von 8.30-12.30 und 13.30-18.30
Samstag bis 17.00. Sonntags geschlossen

HEINRICH LIER
HEIZUNGS-INGENIEUR SIA

Spezialfirma für
Projektierung und Ausführung von
Heizungsanlagen aller Systeme

ZÜRICH 4 Telephon 522350, Badenerstraße 444

AKTIENGESELLSCHAFT

STEHLE & GUTKNECHT

SULZER ZENTRALHEIZUNGEN

Telephon 24952 Basel Bärenfelsstr. 40/47

Zentralheizungen aller Systeme
Ventilationen jeder Art
Luftkonditionierungsanlagen
Sulzer Strahlungsheizung System Crittall

Millimeter-
Lichtpaus- und
Paus-
papiere
aerni-leuch. bern
FABRIKATION TECHNISCHER PAPIERE

Bodmer-Öfen und Cheminées



haben sich immer vorzüglich bewährt. Reichhaltige Auswahl. Alle Hafnerarbeiten und Ofenreparaturen. Neue und antike Kachelöfen. Elektr. Akkumulieröfen für Nachtstrom. Bitte Prospekte verlangen!

Carl Gustav Bodmer & Co., Ofenfabrik
Zürich Seefeld, Holbeinstraße 22 – Telephon 341273

TRAVERS
HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN
das beste Material
für
stark beanspruchte
Fabrikböden

BAUBEDARF ZÜRICH AG.
ZÜRICH



Schilfrohrgewebe

der vorzügliche Putzträger

Vereinigte Schilfwebereien Zürich
Stampfenbachplatz 1 – Telefon 28 43 63



Rocopon, die neue Kunstharszemulsion
für wisch- und waschfeste Innen- und Außenstriche. In allen modernen Pastelltönen erhältlich.
Vorteile: Große Atmungsfähigkeit, rasches Trocknen, vornehmes Aussehen, geruchlos und angenehmes Verarbeiten.
Prospekt, Muster und Referenzen gratis durch
O. Roth & Co., Luzern Tel. (041) 3 34 44
Zentralschweiz. Lack- und Farbenfabrik GmbH.

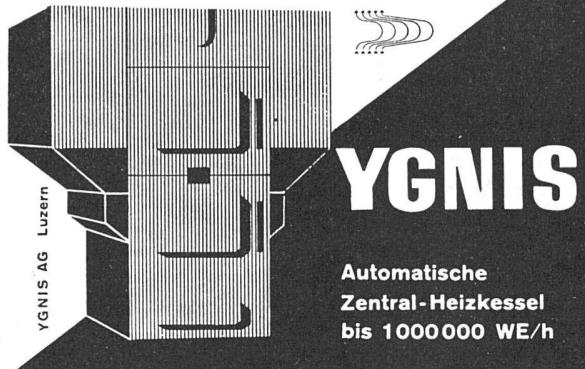
A. Blaser & Co. Schwyz

Moderne Telephonkabinen

Schalldichte Türen und Isolationen

Verkaufsbüro Zürich Claridenstr. 47 Telefon 23 29 46

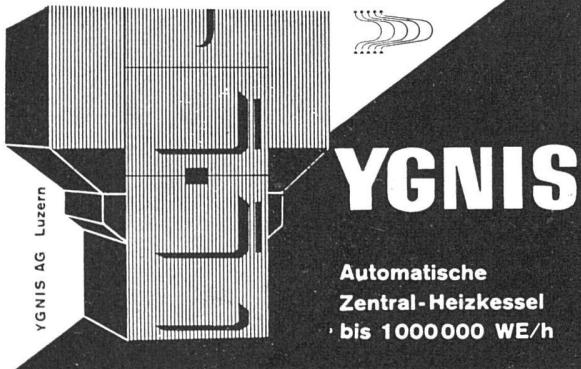
halbe Brennstoffkosten



YGNIS

Automatische
Zentral-Heizkessel
bis 1000000 WE/h

halbe Brennstoffkosten



YGNIS

Automatische
Zentral-Heizkessel
bis 1000000 WE/h

P. Miller • Zürich 10

Gipsergeschäft

Nordstraße 352, Telefon 051 / 26 07 28

empfiehlt sich für

**Gipserarbeiten • Neubauten
Umbauten und Reparaturen**

Hans Wenzinger

Obere Zäune 20

Zürich 1

Zentralheizungen
Sanitäre Anlagen

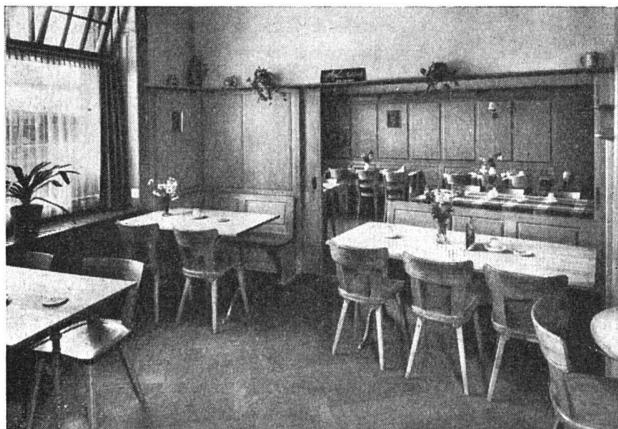


Klinker

Die schönsten und besten

in frohen Farbtönen,
geflammt und in vielen Formaten, liefert

A.-G. Verblendsteinfabrik Lausen



UMBÄUTEN

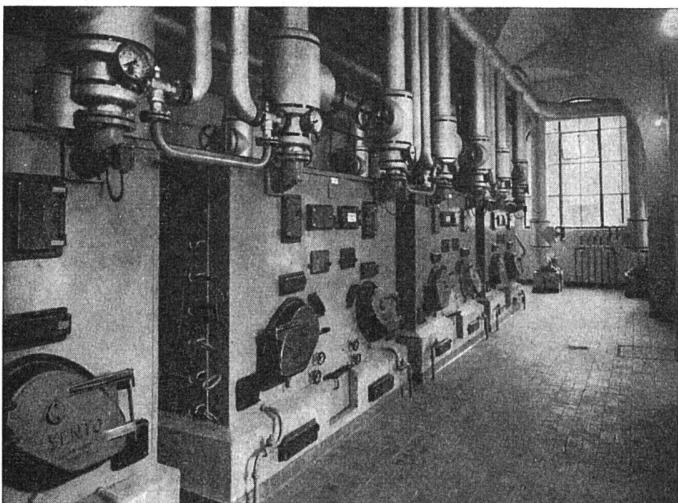
NEUBÄUTEN

INNENAUSBAU

LADENEINRICHTUNGEN

**Schreinerei-Genossenschaft
Zürich**

Telephon 280570 - Kronenstraße 32



HEIZUNGEN
LÜFTUNGEN
KLIMA-ANLAGEN

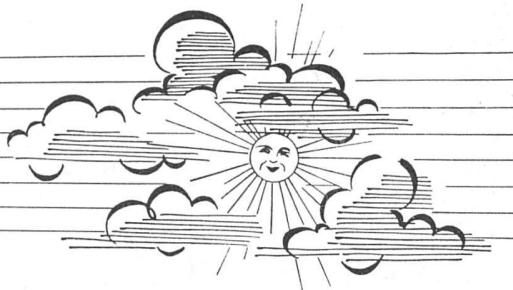
H. GEISSBERGER

DAVIDSBODENSTRASSE 11 BASEL
TELEPHON (061) 41990

Das «Werk» kann im Ausland bezogen werden bei:

Australien: Universal Publications, Box 3783, G. P. O., Sydney / *Belgien:* Librairie Mondiale, 62 rue Ravenstein, Bruxelles, N. V. / *Standaard Boekhandel, Lange Kruisstraat 2, Gent:* / *Dänemark:* Arnold Busck, Boghandel, København / *Deutschland:* Ausland-Zeitungshandel W. E. Saarbach, Frankenstraße 14, Köln-Junkersdorf / *England:* Alec Tiranti Ltd., Charlotte Street 72, London W.1 / *Frankreich:* Librairie d'Art Ancien et Moderne, Vincent, Fréal & Cie., Rue des Beaux-Arts 4, Paris VI^e / *Holland:* Meulenhoff & Co., N. V., Amsterdam / *Italien:* Libreria Ulrico Hoepli, Corso G. Matteotti 12, Milano / *Irland:* Eason & Son, Ltd., P. O. Box 42, Dublin / *Luxemburg:* Mess. Paul Kraus, 29 rue Joseph Junck, Luxembourg

Norwegen: Buchhandlung Johan Grundt Tanum, Karl Johans Gate 43, Oslo / *Österreich:* Gerold & Cie., Habsburgerstraße 3, Wien I / *Palästina:* Pales Press, Ltd., P. O. B. 844, Tel Aviv / *Schweden:* Wennergren-Williams A. B., Box 657, Stockholm 1. C. E. Fritzes, Fredsgatan 2, Stockholm / *Spanien:* Libreria Herder, Balmes 22, Barcelona 7 / *Süd-Afrika:* Vanguard Booksellers, Ltd., 28 Joubert Street, Johannesburg / *Tschechoslowakei:* Orbis Co. Ltd., Stalinova 46, Prag 12 / *Türkei:* Berkalp Kitabevi, Bankalar Caddesi 15, Ankara. Librairie Hachette, 469 İstiklal Caddesi Beyoğlu, İstanbul / *Ungarn:* Kultura, Akadémia-u. 10, Budapest / *U. S. A.:* Wittenborn and Company, 38 East 57th Street, New York.



Rationelle Verwertung von Luft und Wärme, richtige Dosierung von Befeuchtung und Trocknung der Luft, Schaffung eines dauernden Behaglichkeitszustandes sind die Merkmale unserer **Klima- und Lüftungsanlagen**. – Sämtliche lufttechnische Anlagen für Gewerbe und Industrie. – Verlangen Sie unsren Besuch, wir beraten Sie gerne.

VENTILATOR AG. STÄFA

Telephon (051) 93 01 36

Spezialisiert seit 1890 für Ventilatoren und lufttechnische Anlagen

Schweizer Mustermesse Basel: Stand 3282, Halle IX – Stand 4448, Halle XIII



Schützen
Sie sich gegen
Unsauberkeit
und Krankheitskeime
an den Wänden!

Tapezieren Sie mit SALUBRA, denn

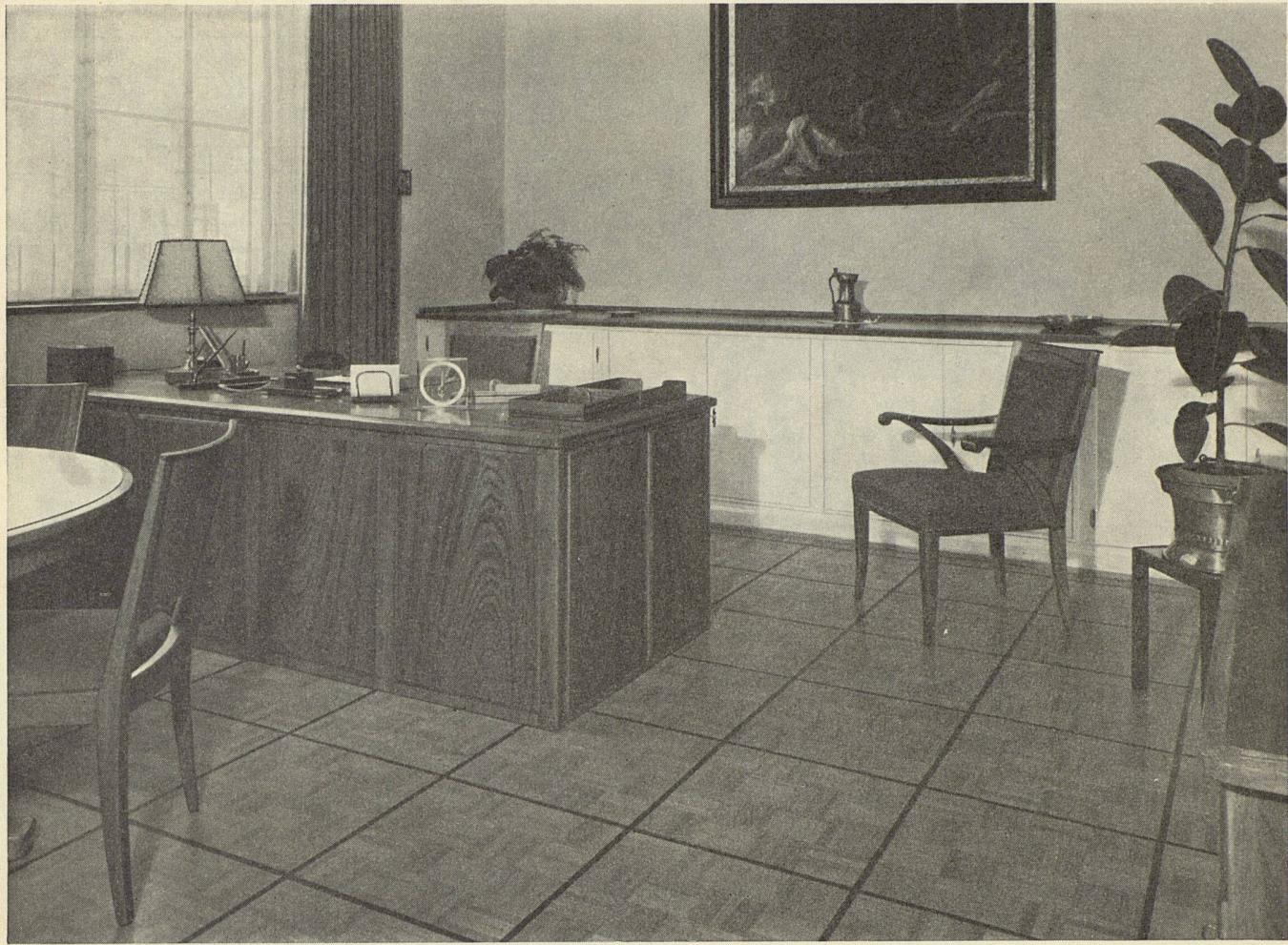
Salubra

ist garantiert lichtecht und waschbar

Gratismuster und Prospekte erhältlich durch

SALUBRA AG., BASEL 6

Abteilung 516, Postfach



Direktionszimmer in einem schweiz. Industrie-Unternehmen

BW-PARKETT
MOSAIK
DESSIN



**Das fugenlose schöne Parkett für die moderne Bauweise
und Raumgestaltung. Bewährt in Industrie-,
Geschäfts- und Wohnbauten**

Auskunft und Prospekt durch

Bauwerk AG. St. Margrethen (SG)

Telephon (071) 73733

Printed in Switzerland

BUCHDRUCKEREI WINTERTHUR A.G.